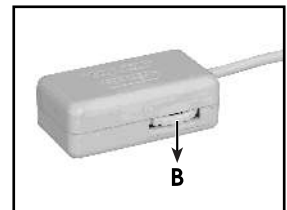


(1)



(2)



Instructions for #15805 The Christmas Chocolatier Truffle Factory, With Adaptor

FEATURES:

- On/off switch with volume control.
- Elf figure spins on rooftop.
- Big sign turns mimicking stirring melted chocolate.
- Chocolate products at open section move up into the factory.
- Display shelves with chocolates rotate.
- Chocolates are displayed by moving around the "big pipe".
- Elf figures carrying ingredients move in and out of the kitchen.

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Place the unit on flat, level surface.
- Operate by using the adaptor included. Insert the jack into the reception socket (A) at the back of the unit on Diagram 1. Plug the adaptor into a household electrical outlet.
- Turn Power Switch/Volume Control (B) extending from rear of the unit to on position "—" until "click" sound is heard and the volume is at desired level on Diagram 2.
- Background sounds/music will be heard. Animation will begin and lights will illuminate the unit.

POWER:

- DC 4,5 V

CAUTIONS:

- This is not a toy, therefore not suitable for children. Keep out of reach of children.
- Suggest using the adaptor provided.
- This power unit is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.

The symbol on the product and/or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

PRINTED IN CHINA



Directives – Article n° 15805 Usine de truffes chocolatées de Noël, avec adaptateur

CARACTÉRISTIQUES :

- Interrupteur marche/arrêt avec réglage du volume.
- La figurine de lutin sur le toit tourne sur elle-même.
- La grande enseigne tourne en imitant les mouvements du chocolat fondu.
- Les produits à base de chocolat de la section ouverte montent dans l'usine.
- Les étagères de présentation des chocolats tournent.
- Les chocolats sont visibles lorsqu'ils se déplacent dans le « gros tuyau ».
- Des figurines de lutin transportant des ingrédients entrent et sortent de la cuisine.

NOTICE D'EMPLOI :

- Déposez l'article sur une surface plane et de niveau.
- Pour mettre l'article sous tension, employez l'adaptateur inclus à cet effet. Branchez le jack dans la prise d'alimentation (A) située à l'arrière de l'article, tel que vu sur le Diagramme 1. Branchez l'adaptateur dans une prise murale domestique.
- Faites tourner l'interrupteur/le contrôle du volume (B) à l'arrière de l'unité en position « — » jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre et que le volume souhaité soit atteint, tel que vu sur le Diagramme 2.
- Vous entendez maintenant un fond sonore musical et divers sons. L'animation commence et des lumières illuminent l'article.

ALIMENTATION :

- C. C. 4,5 V

MISES EN GARDE :

- Ceci n'est pas un jouet, et ne convient donc pas aux enfants. Conserver hors de portée des enfants.
- N'employez que l'adaptateur inclus avec l'article.
- Ce bloc-moteur est destiné à être correctement orienté en position verticale, ou à plat, sur le sol.

Le symbole sur le produit et les instructions signifie que l'équipement électrique et électronique doit être éliminé à la fin de son cycle de vie, et ce, séparément des déchets domestiques. Il existe des systèmes de collecte séparée pour le recyclage en Europe. Pour plus amples renseignements, veuillez communiquer avec les autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté.

IMPRIMÉ EN CHINE



Instrucciones para #15805 La fábrica de trufas de chocolate de Navidad, con adaptador

CARACTERÍSTICAS :

- Interruptor encendido/apagado con control de volumen.
- La figura del duende gira sobre el techo.
- El letrero grande gira imitando el movimiento de revolver chocolate derretido.
- Los productos de chocolate en la sección abierta se mueven hacia arriba e ingresan a la fábrica.
- Los estantes de exhibición con chocolates giran.
- Los chocolates se exhiben moviéndose alrededor del "gran tubo".
- Las figuras de duendes que llevan ingredientes entran y salen de la cocina.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN :

- Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
- Opere con el uso del adaptador incluido. Inserte el enchufe en el enchufe de entrada (A) detrás de la unidad (Diagrama 1). Conecte el adaptador al tomacorriente.
- Gire el interruptor de alimentación/control de volumen (B) que se extiende desde la parte posterior de la unidad a la posición de encendido "—", hasta que escuche un "clic" y el volumen esté en el nivel deseado (Diagrama 2).
- Se escucha música y sonidos de fondo. Las animaciones comenzarán y las luces iluminarán la unidad.

ENERGÍA :

- CC de 4,5 V

PRECAUCIONES :

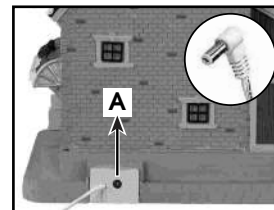
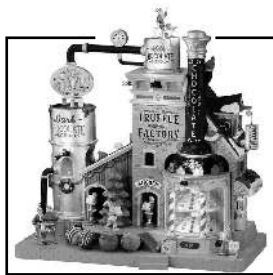
- Esto no es un juguete, por lo que no es adecuado para niños. Mantener fuera del alcance de los niños.
- Se recomienda utilizar el adaptador suministrado.
- Esta unidad de alimentación debería estar correctamente orientada en posición vertical o de montaje en el piso.

El símbolo impreso en el producto y/o en las instrucciones significa que los equipos eléctricos y electrónicos deben desecharse al terminar su vida útil en un lugar separado de los demás desechos domésticos. En la Unión Europea existen sistemas de recolección para reciclaje por separado. Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales o con el comercio donde adquirió el producto.

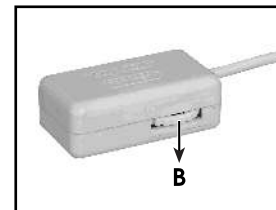
IMPRESO EN CHINA

15805.v02





(1)



(2)

DE Anleitung für Artikelnummer 15805 Weihnachtliche Chocolatier-Trüffelmanufaktur, mit Netzteil

MERKMALE:

- Ein-/Ausschalter mit Lautstärkeregelung.
- Die Elfenfigur oben auf dem Dach dreht sich.
- Großes Schild, das Rühren von geschmolzener Schokolade nachahmt.
- Schokoladenprodukte im offenen Bereich werden hinauf in die Fabrik befördert.
- Auslagenregale mit Pralinen drehen sich.
- Sich rund um das große Rohr bewegende Pralinen sind zu sehen.
- Elfenfiguren, die Zutaten tragen, bewegen sich in die Küche und wieder heraus.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Das Element auf eine ebene Fläche stellen.
- Mittels des mitgelieferten Adapters anschließen. Den Stecker in die Eingangsbuchse (A) hinten am Artikel stecken, wie in Abb. 1 gezeigt. Den Adapter anschließend in die Steckdose stecken.
- Drehen Sie den Netzschalter/Lautstärkeregelung (B), der hinten aus der Einheit ragt, auf „—“, bis ein Klicken zu hören und die gewünschte Lautstärke eingestellt ist (siehe Abb. 2).
- Hintergrundgeräusche/-musik sind zu hören. Das schiff schaukelt hin und her und die Lämpchen beleuchten es.

STROMVERSORGUNG:

- DC 4,5 V

WARNHINWEISE:

- Dies ist kein Spielzeug und daher nicht für Kinder geeignet. Ausserhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Das mitgelieferte Netzteil verwenden.
- Dieses Element ist senkrecht oder auf dem Fußboden aufzustellen.

Das Symbol auf dem Produkt und/oder in der Anleitung bedeutet, dass Ihr elektrisches und elektronisches Gerät am Ende der Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt getrennte Sammelsysteme für Recycling in der EU. Mehr Informationen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

GEDRUCKT IN CHINA

NL Instructies voor item #15805 De truffelfabriek van de kerstchocolatier, met adapter

KENMERKEN:

- Aan-/uitknop met volumeregeling.
- Elfiguur draait rond op het dak.
- Het grote bord draait en lijkt zo gesmolten chocolade te roeren.
- Chocoladeproducten in het open gedeelte bewegen omhoog de fabriek in.
- De schappen met chocolade draaien rond.
- Chocolade wordt getoond door rond de "grote pijp" te bewegen.
- Elfiguren dragen ingrediënten de keuken in en uit.

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Plaats de unit op een vlakke ondergrond.
- Gebruik de meegeleverde adapter. Steek de stekker in de contactdoos (A) aan de achterkant van de eenheid, zie afbeelding 1. Steek de adapter in een normaal stopcontact.
- Draai de stroomschakelaar/volumeregeling (B) dat uit de achterkant van de unit komt in de "aan-stand" — tot dat u een klik hoort en het volume het gewenste niveau heeft bereikt volgens, zie afbeelding 2.
- Er klinkt achtergrondgeluid/muziek. De unit zal gaan bewegen en de lampjes zullen de unit verlichten.

VOEDING:

- DC 4,5 V

WAARSCHUWINGEN:

- Dit is geen speelgoed en daarom niet geschikt voor kinderen. Buiten bereik van kinderen houden.
- Gebruik de bijgeleverde adapter.
- Deze unit is bedoeld voor verticale plaatsing, of plaatsing op een vloeroppervlak.

Het symbool op het product en/of in de instructies betekent dat uw elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van huishoudelijk afval moet worden ingeleverd. Er zijn afzonderlijke inzamelingsystemen voor recycling in de EU. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten of met de winkelier waar u het product hebt gekocht.

GEDRUCKT IN CHINA

IT Istruzioni per #15805 Fabbrica di cioccolato al tartufo di Natale, Adattore incluso nella confezione

CARATTERISTICHE:

- Interruttore on/off con controllo volume.
- L'elfo gira sul tetto.
- Il cartello grande gira imitando il mescolamento di cioccolato fuso.
- I prodotti a base di cioccolato nella sezione aperta entrano nella fabbrica.
- Nella vetrina, gli scaffali con cioccolatini ruotano.
- I cioccolatini vengono esposti spostandosi intorno alla "grossa canna fumaria".
- Gli elfi che trasportano gli ingredienti entrano ed escono dalla cucina.

ISTRUZIONI:

- Appoggiate la struttura su una superficie piana.
- Attivare tramite l'adattore incluso nella confezione. Inserire il cavo dell'adattore nella presa (A) sul retro dell'oggetto, come nella Figura 1. Collegare quindi l'adattore ad una presa elettrica per uso domestico.
- Ruotare l'interruttore principale/il controllo del volume (B) che fuoriesce dal retro dell'unità in posizione "—" fino a sentire uno scatto, e regolare il volume fino al livello desiderato, come mostrato sul Figura 2.
- Si udranno suoni una musica di sottofondo. L'oggetto si illuminerà e comincerà ad animarsi.

ALIMENTAZIONE:

- DC 4,5 V

AVVERTENZE:

- Questo non è un giocattolo, pertanto non è adatto ai bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Si raccomanda di utilizzare l'adattore incluso nella confezione.
- Questo alimentatore va montato correttamente, in posizione verticale o a terra.

Il simbolo sul prodotto e/o nelle istruzioni significa che questa apparecchiatura elettrica ed elettronica deve essere smaltita, al termine della sua vita utile, separatamente dai rifiuti domestici. Nell'UE esistono sistemi di raccolta separati per il riciclo. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

STAMPATO IN CINA

